

социальной, культуры, образования, здравоохранения и содействия осуществлению прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка и религии,

учитывая также резолюцию 141 (XXX) Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока от 5 апреля 1974 года¹⁸,

отмечая, что в соответствии с комплексным подходом к развитию Комиссия уделяет равное внимание как экономической, так и социальной области, среди других видов деятельности, связанных с развитием в целом,

отмечая, что географическое название «Дальний Восток» возникло в странах, расположенных вне района Азия/Тихий океан,

1. *постановляет* переименовать Экономическую комиссию для Азии и Дальнего Востока в Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихоокеанского района;

2. *постановляет* соответственно, что в пункты постановляющей части резолюции 37 (IV) Совета от 28 марта 1947 года об учреждении и круге ведения Комиссии должны быть внесены поправки, заключающиеся в замене слов «Экономическая комиссия для Азии и Дальнего Востока» словами «Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихоокеанского района» и слов «Азия и Дальний Восток» словами «Азия и Тихоокеанский район»;

3. *предлагает* Генеральному секретарю известить все компетентные органы о данном изменении.

1919-е пленарное заседание
1 августа 1974 года

1896 (LVII). Региональное сотрудничество

Экономический и Социальный Совет.

учитывая необходимость обеспечения выполнения целей Декларации об установлении нового международного экономического порядка, принятой Генеральной Ассамблеей на ее шестой специальной сессии в резолюции 3201 (S-VI) от 1 мая 1974 года, путем осуществления Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, изложенной в резолюции 3202 (S-VI) от того же числа,

напоминая о роли региональных экономических комиссий в проводимом в середине Десятилетия обзоре Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

учитывая необходимость тщательной подготовки к специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной вопросам развития и международного экономического сотрудничества,

¹⁸ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 5 (E/5469), часть III.*

которая будет созвана в 1975 году во исполнение резолюции 3172 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1973 года,

отмечая раздел III решения, принятого Советом управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций на его восемнадцатой сессии по вопросу о роли региональных экономических комиссий в оперативной деятельности Организации Объединенных Наций¹⁹,

I

1. *просит* региональные экономические комиссии перестроить, по мере необходимости, программы своей работы и деятельность, с тем чтобы эффективно выполнять свои обязанности в отношении:

a) срочного осуществления Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 3202 (S-VI);

b) представления региональных обзоров Международной стратегии развития на середину Десятилетия;

c) подготовки на региональном уровне специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной вопросам развития и международного экономического сотрудничества, с целью обеспечения всестороннего содействия этой специальной сессии установлению нового международного экономического порядка;

2. *просит* исполнительных секретарей региональных экономических комиссий представить возможно скорее странам-членам их соответствующих комиссий предложения по осуществлению положений пункта I, выше;

3. *настоятельно призывает* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и, в той мере, в какой это его касается, Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций принять необходимые меры, с тем чтобы позволить региональным экономическим комиссиям выполнить задачи, возложенные на них в пункте I, выше;

4. *просит далее* региональные экономические комиссии доложить Экономическому и Социальному Совету на его пятьдесят восьмой сессии о мерах, принятых во исполнение настоящей резолюции, и в дальнейшем представлять периодические доклады о таких мерах по каналу, который будет установлен в соответствии с пунктами 3 и 4 раздела IX Программы действий, касающегося усиления роли организаций системы Организации Объединенных Наций в области международного экономического сотрудничества.

¹⁹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 2 А (E/5543), пункт 111.*

II

5. просит Генерального секретаря в консультации с Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций принять необходимые меры, позволяющие делегировать региональным экономическим комиссиям существующие функции исполнительных учреждений по осуществлению региональных, субрегиональных и межрегиональных проектов, финансируемых Программой, в случаях, когда заинтересованные страны просят о таком делегировании и когда оно рекомендуется Администратором Программы;

6. просит региональные экономические комиссии сотрудничать с Программой развития Организации Объединенных Наций путем участия в планировании и, по мере необходимости, в осуществлении соответствующих региональных, субрегиональных и межрегиональных проектов, а также путем обеспечения координации своей деятельности и, в частности, деятельности консультативных групп Организации Объединенных Наций в области развития с деятельностью, осуществляемой Программой.

*1919-е пленарное заседание
1 августа 1974 года*

1897 (LVII). Вопрос о созыве конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание резолюцию 3168 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1973 года и резолюцию 1826 (LV) Совета от 10 августа 1973 года по вопросу о роли современной науки и техники в развитии стран и необходимости расширения экономического и научно-технического сотрудничества между государствами,

вновь подтверждая, что применение достижений науки и техники становится все более важным фактором в экономическом и социальном развитии всех стран,

учитывая важную деятельность различных учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций по применению достижений науки и техники в целях развития и, в частности, деятельность Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, связанную с передачей технических знаний развивающимся странам,

признавая, что быстрые темпы развития науки и техники в целом, а также науки и техники, имеющих особое значение для развивающихся стран, должны контролироваться и конструктивно направляться,

признавая далее, что это развитие и особенно новые потребности в области науки и техники

настоятельно побуждают Организацию Объединенных Наций расширять международное сотрудничество в области науки и техники на основе принципов, имеющих целью приведение отношений между государствами в научной и технической областях в соответствие с особыми потребностями и интересами развивающихся стран,

признавая также необходимость стимулирования большей заинтересованности и деятельности в области применения достижений науки и техники в целях развития и будучи убежден в том, что надлежащим образом подготовленная международная конференция с представительством на высоком уровне, направленная на разработку методов деятельности, могла бы способствовать достижению этой цели,

отмечая, что Комитет по науке и технике в целях развития и Консультативный комитет по применению достижений науки и техники в целях развития являются надлежащими форумами для изучения научных и технических аспектов развития, а также для координации связанной с этим деятельности других органов Организации Объединенных Наций, но что для такого изучения будет необходима полная информация об этой деятельности,

принимая к сведению замечания, содержащиеся в записке Генерального секретаря по вопросу о созыве конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике²⁰, и одиннадцатый доклад Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития²¹:

1. *принимает к сведению* раздел доклада Комитета по науке и технике в целях развития о работе его второй сессии, касающийся вопроса о созыве в 1978 или 1979 году конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике²²;

2. *постановляет* созвать в 1975 году межправительственную рабочую группу Комитета по науке и технике в целях развития для изучения конкретных целей, проблем и повестки дня такой конференции на основе рекомендаций Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития, Межправительственной группы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию по передаче технических знаний, региональных экономических комиссий и других соответствующих органов Организации Объединенных Наций;

3. *подчеркивает* необходимость проведения такой конференции, которая была бы в целом посвящена обзору методов будущих действий, была бы тщательно организована и занималась рассмотрением лишь нескольких избранных, четко определенных вопросов, и в этой связи

²⁰ E/C.8/25.

²¹ E/C.8/24.

²² *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 3 (E/5473), пункты 2-11.*